

A2.43 Télétravail ou bureau ?



- Vocabulaire quotidien de bureau
- Vocabulaire du travail à distance

La visioconférence	(Wideokonferencja)	Numérique	(Cyfrowy)
La connexion	(Połączenie)	Hybride	(Hybrydowy)
L'équipement (Un)	(Sprzęt)	L'appel vidéo (Un)	(Połączenie wideo)
L'écran (Un)	(Ekran)	En présentiel	(Stacjonarnie)
L'espace de travail (Un)	(Przestrzeń robocza)	En distanciel	(Zdalnie)
Le télétravail	(Praca zdalna)	Se connecter	(Zalogować się)
La flexibilité	(Elastyczność)	Se déconnecter	(Wylogować się)

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć wideo, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



Dans beaucoup d'entreprises, le télétravail apparaît souvent dans l'**offre d'emploi**. Pour travailler **efficacement**, il faut **se fixer des objectifs** et garder **des horaires** assez réguliers. Un espace calme aide à **se focaliser** et à éviter les distractions. *Le travail a été vérifié* à la fin de la semaine pour préparer la semaine suivante. Il faut aussi **prendre des pauses**, bien manger et se détendre.

W wielu firmach praca zdalna często pojawia się w ofercie pracy. Aby pracować skutecznie, trzeba wyznaczyć sobie cele i utrzymywać dość regularne godziny pracy. Spokojna przestrzeń pomaga skupić się i unikać rozpraszaczy. Praca została sprawdzona na koniec tygodnia, aby przygotować kolejny tydzień. Trzeba też robić przerwy, dobrze jeść i się relaksować.

1. Pourquoi le télétravail est-il apprécié en entreprise ?
 - a. Parce qu'il supprime toutes les réunions.
 - b. Parce qu'il permet d'avoir plus de flexibilité.
 - c. Parce qu'il empêche de se reposer.
 - d. Parce qu'il oblige à travailler la nuit.
2. Qu'est-ce qui aide à éviter les distractions pendant le travail ?
 - a. Travailler dans un café très bruyant.
 - b. Écouter la télévision toute la journée.
 - c. Préparer un espace de travail calme et organisé.
 - d. Changer d'horaires chaque jour.

1-b 2-c

2. Gramatyka: Strona bierna: passé composé



Strona bierna w passé composé z être + participe passé pokazuje, kto wykonuje czynność.

1. Imiesłów czasu przeszłego zgadza się z podmiotem.

Forme active (Strona czynna)	Passif passé (Strona bierna: passé composé)
Le chef organise la visioconférence. (<i>Szef organizuje wideokonferencję.</i>)	La visioconférence a été organisée par le chef. (<i>Wideokonferencja została zorganizowana przez szefa.</i>)
Le service installe l'équipement. (<i>Dział instaluje sprzęt.</i>)	L'équipement a été installé par le service. (<i>Sprzęt został zainstalowany przez dział.</i>)
Le responsable écrit le rapport. (<i>Odpowiedzialna osoba pisze raport.</i>)	Le rapport a été écrit par le responsable. (<i>Raport został napisany przez odpowiedzialną osobę.</i>)
Un expert contrôle le système. (<i>Ekspert kontroluje system.</i>)	Le système a été contrôlé par un expert. (<i>System został skontrolowany przez eksperta.</i>)

- La réunion en distanciel a été _____ par la responsable RH. (*Spotkanie zdalne zostało zorganizowane przez kierowniczkę działu HR.*)
 a. organiser b. était organisée c. organisé d. organisée
- Les écrans ont été _____ par le service informatique. (*Ekrany zostały zainstalowane przez dział informatyczny.*)
 a. installés b. installées c. a été installé d. installé

1. organisée 2. installés



Przepisz zwroty (QR: A1+)

- Le service informatique installe le nouveau logiciel.

(Nowe oprogramowanie zostało zainstalowane przez dział informatyczny.)

- La responsable envoie les invitations pour la réunion en ligne.

(Zaproszenia na spotkanie online zostały wysłane przez odpowiedzialną osobę.)

- Les techniciens contrôlent les caméras et les micros.

(Kamery i mikrofony zostały skontrolowane przez techników.)

1. Le nouveau logiciel a été installé par le service informatique. 2. Les invitations pour la réunion en ligne ont été envoyées par la responsable. 3. Les caméras et les micros ont été contrôlés par les techniciens.

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj elementy o powiązanim znaczeniu.

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| a. Le télétravail | 1. être en ligne |
| b. En présentiel | 2. ne plus être en ligne |
| c. Se connecter | 3. au bureau |
| d. Se déconnecter | 4. le travail à distance |



a-4 b-3 c-1 d-2

2. Notatka wewnętrzna – Organizacja pracy hybrydowej (QR: Audio)



Wypełnij luki: équipement, télétravail, écran, visioconférence, numérique, déconnecter, se connecter, connexion

À partir du mois prochain, l'équipe travaille en mode hybride : trois jours en présentiel et deux jours en distanciel. Le (1) _____ est possible si vous avez un espace de travail calme et une bonne (2) _____. Pour les réunions, la (3) _____ est utilisée : gardez votre (4) _____ allumé et testez votre (5) _____ avant l'appel vidéo.

Lundi dernier, un nouveau système a été installé par le service informatique. Pour (6) _____, utilisez votre identifiant. En fin de journée, pensez à vous (7) _____, surtout sur un ordinateur partagé. En cas de problème (8) _____, envoyez un message au support.

Od przyszłego miesiąca zespół pracuje w trybie hybrydowym: trzy dni stacjonarnie i dwa dni zdalnie. Telepraca jest możliwa, jeśli masz spokojne miejsce do pracy i dobre połączenie. Na spotkaniach używa się wideokonferencji: trzymaj ekran włączony i przetestuj swój sprzęt przed rozmową wideo.

W zeszły poniedziałek dział IT zainstalował nowy system. Aby się zalogować, użyj swojego identyfikatora. Pod koniec dnia pamiętaj, aby się wylogować, zwłaszcza na współdzielonym komputerze. W razie problemu cyfrowego wyślij wiadomość do wsparcia.

(1) télétravail, (2) connexion, (3) visioconférence, (4) écran, (5) équipement, (6) se connecter, (7) déconnecter, (8) numérique

1. Quels aspects pratiques sont mentionnés pour bien participer à une visioconférence et pour sécuriser un poste partagé ?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

- Elle va au bureau trois jours dans la semaine.
- La visioconférence de mercredi a commencé à 10 h.
- Son appel vidéo a eu un problème à cause d'une mauvaise connexion.

Prawda Fałsz



1-V-2-X-3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Ce matin, je _____ à la visioconférence depuis mon espace de travail à la maison. *(Dziś rano zalogowałem się na wideokonferencję ze swojego miejsca pracy w domu.)*
- a. *me suis connecté* b. *me suis connecte* c. *m'ai connecté*
d. *me connectais*
2. Après l'appel vidéo, nous _____ pour préparer le rapport. *(Po połączeniu wideo rozłączyliśmy się, żeby przygotować raport.)*
- a. *nous déconnectons* b. *nous sommes déconnecté*
c. *nous avons déconnecté* d. *nous sommes déconnectés*
3. Hier, l'équipement _____ installé dans la salle pour le travail hybride. *(Wczoraj sprzęt został zainstalowany w sali do pracy hybrydowej.)*
- a. *a été* b. *a étais* c. *est été* d. *avait été*
1. *me suis connecté* 2. *nous sommes déconnectés* 3. *a été*

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Problème de connexion en visio

Nora (collègue): *Salut Marc, on t'attend en visioconférence, tu es où ?*

(Cześć Marc, czekamy na ciebie na wideokonferencji, gdzie jesteś?)

Marc (collègue): *Je suis là, mais je n'arrive pas à me connecter, la connexion coupe et mon écran reste noir.*

(Jestem, ale nie mogę się połączyć, połączenie się zrywa i mój ekran pozostaje czarny.)

Nora (collègue): *Tu es en télétravail ? Tu peux redémarrer ton équipement et te déconnecter puis te reconnecter ?*

(Pracujesz zdalnie? Możesz zrestartować sprzęt i rozłączyć się, a potem połączyć ponownie?)

Marc (collègue): *Oui, je suis en distanciel aujourd'hui. J'essaie... OK, ça marche, je vois l'appel vidéo.*

(Tak, dziś pracuję zdalnie. Próbuje... OK, działa, widzę połączenie wideo.)

Nora (collègue): *Parfait, entre vite, on commence maintenant.*

(Świetnie, dołącz szybko, zaczynamy teraz.)

1. Pourquoi Marc n'arrive-t-il pas à participer à la réunion ?

6. Mówienie (QR: AI+)

Dans mon entreprise, le télétravail a été mis en place... / Je me suis connecté(e) à la visioconférence et j'ai... / En mode hybride, je préfère...



1. Vous travaillez plutôt en télétravail ou en présentiel, et pourquoi ?

2. Quand vous travaillez à distance, comment vous organisez-vous pour rester efficace (connexion, écran, appels vidéo) ?

7. Pisanie: E-mail (QR: AI+)

Objet : Réunion de jeudi - hybride

Bonjour,

Jeudi à 10h, on fait la réunion en **visioconférence**. Quelques personnes seront **en présentiel** au bureau, et d'autres **en distanciel**.

Peux-tu me dire si tu viens au bureau ou si tu restes en **télétravail** ? Si tu es à distance, teste ta **connexion** et ton **appel vidéo** avant 9h30. Hier, l'**équipement** de la salle a eu un problème.

Merci,
Camille



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Je te confirme que je serai en distanciel / en présentiel. / Peux-tu m'envoyer le lien de la visioconférence ? / L'équipement a été installé, mais je peux tester avant la réunion.*

Ważne czasowniki

	Se connecter (zalogować się)	Se déconnecter (wylogować się)
je/j'	Passé composé me suis connecté	Passé composé me suis déconnecté
tu	t'es connecté	t'es déconnecté
il/elle/on	s'est connecté	s'est déconnecté
nous	nous sommes connectés	nous sommes déconnectés
vous	vous êtes connectés	vous êtes déconnecté
ils/elles	se sont connectés	se sont déconnectés